

Porównanie tłumaczeń II Koryntian 13:12

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Pozdrówcie jedni drugich w świętym pocałunku
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Pozdrówcie się nawzajem pocałunkiem świętym.* ** Pozdrawiają was wszyscy święci.***1)2)3)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Pozdrówcie jedni drugich przez święte pokochanie. Pozdrawiają was święci wszyscy.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Pozdrówcie jedni drugich w świętym pocałunku

¹⁾ W synagogach, gdzie mężczyźni i kobiety siedzieli osobno, mężczyźni witali się pocałunkiem z mężczyznami, a kobiety z kobietami. Zwyczaju tego poniechano ze względu na oskarżenia ze strony pogan; <x>540 13:12</x>L.

²⁾ <x>520 16:16</x>; <x>530 16:20</x>; <x>590 5:26</x>; <x>670 5:14</x>

³⁾ <x>570 4:22</x>